## PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

#### **MINUTES**

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, June 12<sup>th</sup>, 2019 at which were present:

Councillor Jean Dutil Councillor Peter MacLaurin Councillor Louise Cossette Councillor Jean-Pierre Dorais Councillor Claude P. Lemire

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillor Leigh MacLeod is absent.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19h30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

#### 180.06.19 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general with the addition of Article 8.6.2 and the removal of Article 10.7.2.

OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME

#### **AGENDA**

_			ADOPTION OF THE AGENDA
3			ADMINSTRATION AND REGISTRY
3			APPROVAL OF THE MINUTES
3	1		Minutes of the regular sitting of May 8 <sup>th</sup> , 2019
3	2		Minutes of the special sitting of May 29th, 2019
3	3		Minutes of the Planning advisory committee meeting of May 14th, 2019
4			MAYOR'S REPORT
4	1		Report regarding the Municipality's financial situation
4	2		2018 financial report
5			DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT
5	1		Report regarding the follow-up of dossiers
	2		Report regarding the use of delegated power
6			FINANCES AND ADMINISTRATION
6	1		Expense statements
6	2		Statement of financial activities
6	3		Human resources
6	3	1	Modifications to the Policy regarding work conditions for management and non-
			unionized professionals
6	3	2	Modifications the Policy regarding management personnel's remuneration
6	3	3	Policy and procedure pertaining to the processing of complaints regarding the
			granting of contracts
6	4		Resolutions and by-laws
6	4	1	Management of tax dossier – Signature authorization – Director general –
			Revenu Québec

6	4	2	Management of tax dossier – Signature authorization – Director, Finance – Revenu Québec
6 6	4 4	3 4	List of those indebted to the Municipality Additional credits and addition of the contract regarding the sweeping of public
			roads
6	4	5	Notice of motion and presentation of draft By-law (577-2019) regarding the financial administration
7			PUBLIC SAFETY AND FIRE
7	1		Director's monthly report
7	2		Sûreté du Québec police department's activity report
7	3		Human resources
7	4		Resolutions and by-laws
7	4	1	Addendum to the Agreement regarding the ownership of fines resulting from the tracking of certain criminal infringements before the Sainte-Adèle common municipal court PUBLIC WORKS
8	4		
8	1		Director's monthly report
8	2	,	Public works
8 8 8		1 2	Renewal of the snow removal contract with the Minister of transport Extension of the St-Sauveur waste snow dumping site Parks and buildings
8	4		Report regarding the treatment of petitions and requests
8	5		Human resources
8	6		Resolutions and by-laws
8	6	1	Partnership agreement for the deployment of charging stations for electric
U	U	'	vehicles
8 <b>9</b>	6	2	Quebec Minister of transport - Request for emergency work on route 329  URBANISM AND ENVIRONMENT
9	1		Director's monthly report
9	2		Report regarding permits and certificates
9	3		Human resources
9	3	1	Hiring of a municipal inspector
9	4	•	Resolutions and by-laws
9	4	1	Minor exemption – vacant lot 3 736 238, du Sommet road
9	4	2	Minor exemption – 29, Rocher road
9	4	3	Notice of motion and presentation of draft By-law (578-2019) which repeals By
Ü	•	Ü	law (425) regarding waste management
9	4	4	Second draft – By-law (570-2019) which modifies By-law (416) regarding
Ü	•	•	zoning in order to determine the terms of implementation and construction of
			docks on certain waterways – amendments - adoption
10			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
10	1		Director's monthly report
10	2		Recreation
10	3		Culture
10	4		Outdoor network
10	5		Events
10	5	1	Municipality's support for the organization of the next canadian cross-country
10	5	ı	
40	_	2	ski championship
10	5	2	Authorization for the holding of events - Club de vélo de montagne des Pays-
40	_	^	d'en-Haut
10	5	3	Authorization for the holding of an event – 2019 Superfolk festival
10	6		Human resources
10	7	4	Resolutions and by-laws
10	7	1	Declaration « Municipality friend of monarchs »
10	7	2	Authorization and presentation of a grant request for the Fonds de
			développement du territoire de la MRC des Pays d'en Haut project for the
	_		moving and repairs to the municipal skating rink
10	7	3	Participation in the rental supplement program – assisted housing project
11			MONTHLY CORRESPONDENCE
12			COUNCILLORS' DECLARATION
13			QUESTION PERIOD
			END OF THE MEETING

#### 181.06.19 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF MAY $8^{TH}$ , 2019

The minutes of the regular sitting of May  $8^{th}$ , 2019 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular sitting of May 8th, 2019;

#### 182.06.19 MINUTES OF SPECIAL SITTING OF MAY 29th, 2019

The minutes of the special sitting of May 29<sup>th</sup>, 2019 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Jean Dutil And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the special sitting of May 29th, 2019;

### 183.06.19 MINUTES OF PLANNNG ADVISORY COMMITTEE MEETING OF MAY 14<sup>TH</sup>, 2019

The Director general presents the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of May 14<sup>th</sup>, 2019;

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

THAT Council accept the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of May 14th, 2019 and make the pertinent recommendations.

#### **184.06.19** MAYOR'S REPORT

The Mayor verbally presents his report regarding various dossiers;

### 185.06.19 REPORT REGARDING THE MUNICIPALITY'S FINANCIAL SITUATION

The Mayor explains the Municipality's financial situation to Council. He reads the document. Copy of this report is presented to Council and is rendered public.

#### 186.06.19 2018 FINANCIAL REPORT

The Mayor and the Director general present the Municipality's 2018 financial report. Council members peruse and make their comments.

CONSIDERING Articles 176 and following of the Quebec municipal Code;

WHEREAS the public notice given by the Director general as per Article 176.1 of the Municipal Code, on May 29th, 2019;

CONSIDERING the Municipality's independent auditor's report, among others, that the financial statements give a true image of the Municipality's financial situation as of December 31st, 2018;

CONSIDERING Articles 966.2 and 966.3 of the Municipal Code;

WHEREAS the presentation and additional information provided by the Director general and the Director, Finances and Administration;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality's 2018 financial report;

TO RECOGNIZE the independent auditor's report;

#### 187.06.19 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (538) pertaining to expense and delegation authorizations;

#### 188.06.19 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

#### 189.06.19 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (538) regarding delegations, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

#### 190.06.19 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of May 2019 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per By-law (538) pertaining to regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossiers.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from May 1 <sup>st</sup> to 31 <sup>st</sup> , 2019				
Accounts to be paid	\$ 189,453.47			
Accounts paid in advance	\$ 309,209.68			
Total purchases	\$ 498,663.15			
Direct bank payments	\$ 35,771.10			
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 534,434.25			
Net salaries	\$ 119,388.63			
GRAND TOTAL (to May 31st, 2019)	\$ 653,822.88			

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments;

#### 191.06.19 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to May 31<sup>st</sup>, 2019.

## 192.06.19 MODIFICATIONS TO THE POLICY REGARDING WORK CONDITIONS FOR MANAGEMENT AND NON-UNIONIZED PROFESSIONALS

WHEREAS THAT Council authorized organizational restructuring as well as modifications to the Municipality's administrative structure as per resolution 43-02-19 in the month of February 2019;

CONSIDERING THAT consequently, various updates were deemed necessary and that certain of the Policy's provisions needed to be clarified;

CONSIDERING the Director general's recommendations;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE various amendments to the Policy regarding work conditions for management and non-unionized professionals;

TO MANDATE the Director general in order to ensure the forwarding of the revised policy to the concerned employees;

### 193.06.19 MODIFICATIONS TO THE POLICY REGARDING MANAGEMENT PERSONNEL'S REMUNERATION

WHEREAS THAT Council authorized organizational restructuring as well as modifications to the Municipality's administrative structure as per resolution 43-02-19 in the month of February 2019 and as per resolution 176-05-19;

CONSIDERING THAT consequently, various updates were deemed necessary and that certain of the Policy's provisions needed to be clarified;

CONSIDERING the Director general's recommendations;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE various amendments to the Policy regarding management personnel's remuneration;

TO MANDATE the Director general in order to ensure the forwarding of the revised policy to the concerned employees;

## 194.06.19 POLICY AND PROCEDURE PERTAINING TO THE PROCESSING OF COMPLAINTS REGARDING THE GRANTING OF CONTRACTS

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING Article 21.0.3 of the Act respecting contracting by public bodies;

CONSIDERING THAT this Act, henceforth, and since May 25th, 2019, is applicable to municipalities to the extent it has provided;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

#### IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Policy and procedure regarding the processing of complaints regarding the granting of contracts;

#### 195.06.19 MANAGEMENT OF TAX DOSSIER – SIGNATURE AUTHORIZATION – DIRECTOR GENERAL - REVENU QUÉBEC

CONSIDERING the Municipality of Morin-Heights, NEQ 8813435284, must authorize the name of a signatory in order to have access to Revenu Québec's dossiers;

IT IS PROPOSED BY Councillor Louise Cossette And resolved:

THAT Mr. Hugo Lépine, director general of the Municipality of Morin-Heights be authorized to:

- register the Municipality to Revenu Québec's files;
- manage the Municipality's registration to clicSÉQUR Entreprises;
- manage the Municipality's registration to 'Mon dossier' for businesses and, generally, do whatever is needed and necessary for this purpose;
- to fill the roles and assume responsibilities of the person responsible for electronic services listed in 'Mon dossier's conditions of use, notably by providing an authorization of proxy to the Municipality's users as well as other businesses;
- to consult the Municipality's dossier and act for and in the Municipality's name for all periods and taxation years (past, current and future) which includes the power to participate in any negotiation with Revenu Québec with regards to any information that Revenu Quebec withholds pertaining to the Municipality to apply or carry-out fiscal acts, excise tax laws or Act facilitating the payment of alimony, by communicating with Revenu Quebec by all means possible (by telephone, in person, by mail or with the help of on-line services);

#### 196.06.19 MANAGEMENT OF TAX DOSSIER – SIGNATURE AUTHORIZATION – DIRECTOR, FINANCES – REVENU QUÉBEC

CONSIDERING the Municipality of Morin-Heights, NEQ 8813435284, must authorize the name of a signatory in order to have access to Revenu Québec's dossiers;

IT IS PROPOSED BY Councillor Jean-Pierre Dorais And resolved:

THAT Mr. Michel Grenier, director of the Finance department of the Municipality of Morin-Heights be authorized to:

- register the Municipality to Revenu Québec's files;
- manage the Municipality's registration to clicSÉQUR Entreprises;
- manage the Municipality's registration to 'Mon dossier' for businesses and, generally, do whatever is needed and necessary for this purpose;
- to fill the roles and assume responsibilities of the person responsible for electronic services listed in 'Mon dossier's conditions of use, notably by providing an authorization of proxy to the Municipality's users as well as other businesses;
- to consult the Municipality's dossier and act for and in the Municipality's name for all periods and taxation years (past, current and future) which includes the power to participate in any negotiation with Revenu Québec with regards to any information that Revenu Quebec withholds pertaining to the Municipality to apply or carry-out fiscal acts, excise tax laws or Act facilitating the payment of alimony, by communicating with Revenu Quebec by all means possible (by telephone, in person, by mail or with the help of on-line services);

#### 197.06.19 LIST OF THOSE INDEBTED TO THE MUNICIPALITY

In accordance to the provisions of Article 1022 of the Municipal Code, the Director general presents Council with the list of those indebted to the Municipality to May 31<sup>st</sup>, 2019;

Considering Council has studied the contents of the dossier;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved:

TO AUTHORIZE the Director general to forward the dossiers of those indebted to the Municipality to the MRC des Pays-d'en-Haut for collection and if applicable, for the properties to be sold for non-payment of taxes;

THAT the Director general or Assistant Secretary-treasurer be authorized to bid for and in the Municipality's name at the time of the auction sale.

## 198.06.19 ADDITIONAL CREDITS AND ADDITION TO THE CONTRACT REGARDING THE SWEEPING OF PUBLIC ROADS

WHEREAS THAT the Municipality's 2019 operating budget provides for \$ 22,000 in credits for the sweeping of roads by an external contractor;

CONSIDERING THAT the contract granted to Multiressources MD, for the sweeping of the Municipality's roads in 2019;

TAKING INTO ACCOUNT the major and exceptional snow removal operations during the 2018-2019 winter and the consequences of spreading an additional quantity of necessary abrasives on the roads;

CONSIDERING the report prepared by the Director, Public works department pertaining to the assessment of sweeping operations as of May 29th, 2019;

CONSIDERING THAT the Public works department anticipates the overrun of the budget in order to complete the operations stipulated in the contract with MD to the order of more than \$8,800;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

#### IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Director general to proceed with the necessary budgetary reallocations and reassignments of the necessary which are necessary to fulfil the surplus in costs in order to complete the 2019 sweeping operations from the voted credits and allocated to the Public works department for 2019;

TO AUTHORIZE the addition to the sweeping contract with MD, not exceeding \$ 8, 800;

## A.M. 12.06.19 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (577-2019) REGARDING THE FINANCIAL ADMINISTRATION

Notice of motion is given by Councillor Louise Cossette that By-law (577-2019) regarding the financial administration will be presented at a future council meeting;

Draft by-law (577-2019) regarding the financial administration is presented to Council forthwith:

#### 199.06.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of May from the Director, Fire department, the list of authorized expenses for the month as per By-law (538) pertaining to regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses;

#### 200.06.19 SQ POLICE DEPARTMENT'S ACTIVITY REPORT

The Police department's monthly report is presented to Council;

# 201.06.19 ADDENDUM TO THE AGREEMENT REGARDING THE OWNERSHIP OF FINES RESULTING FROM THE TRACKING OF CERTAIN CRIMINAL INFRINGEMENTS BEFORE THE SAINTE-ADÈLE MUNICIPAL COURT

WHEREAS the Minister, the DPCP and the Municipality have agreed to hold a two-year pilot project by which the Town of Sainte-Adèle and Sûreté du Québec's municipal common court has agreed to collaborate to treat certain criminal summary infringements and that this project be the subject of a formal agreement between the above-mentioned parties as approved by decree 487-2014 dated June 3<sup>rd</sup>, 2014;

WHEREAS THAT this pilot project is deemed conclusive for the parties in this agreement;

WHEREAS THAT Article 7.2 of the agreement stipulates until its deadline, parties may renew under the same conditions or for any other term which may be agreed upon;

WHEREAS the Minister, the DPCP and the municipality have renewed this agreement dated June 22<sup>nd</sup>, 2016 for a period of three years and that they would like to have it renewed;

WHEREAS the agreement in effect will end on June 29<sup>th</sup>, 2019 and that both parties would like to renew the agreement for a period of ten years;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

#### IT IS RESOLVED:

TO RENEW the agreement with the minister, the DPCP and the municipality of Morin-Heights for the processing of certain summary infringements of the Town of Sainte-Adèle's municipal common court;

TO AUTHORIZE the Mayor to sign the « Addenda to the agreement regarding ownership of infringements stemming from the tracking of certain criminal infringements before the Town of Sainte-Adèle's municipal common court » which text will be substantially comply with the one attached herewith.

### 202.06.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of May from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of May 2019 as per By-law (538) pertaining to regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses.

Council votes unanimously on a notice of motion to congratulate and thank Mr. Alain Bérubé for his 16 years of service with the Municipality and wishes him a great retirement.

### 203.06.19 RENEWAL OF THE SNOW REMOVAL CONTRACT WITH THE MINISTER OF TRANSPORT

WHEREAS the snow removal contract linking the Municipality and the Quebec Minister of transport since November 1<sup>st</sup>, 2016;

WHEREAS the contract ended on May 31st, 2019;

WHEREAS the Municipality and said Minister have held negotiations meetings for the renewal of this agreement;

CONSIDERING the snow removal contract between the Municipality and contractor David Riddell Excavation/Transport;

WHEREAS the contract ended, as per the contractor, at the end of the 2019-2020 winter season;

WHEREAS the Minister's contract's financial clauses need to be reviewed, increased and updated to reflect the present market conditions as well as foreseeable conditions which must now be anticipated;

CONSIDERING the Quebec government has agreed to pay compensations to contractors concerned by the snow removal on provincial roads pursuant to the 2018-2019 winter's exceptional weather conditions;

CONSIDERING Article 10.5 of the Municipal Code and Articles 32 and 34 of the Act respecting roads;

CONSIDERING the Director general's recommendations;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO RENEW the snow removal contract with the Quebec minister of transport for a period not exceeding three years for an annual amount of \$ 194,425, specifically 20,6 % more than the previous contract, as per the terms stipulated in the new contract attached herewith forming an integral part hereof and in the decision-making summary;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general and they are hereby authorized, to sign the renewal of the snow removal contract for and in the Municipality's name;

### 204.06.19 EXTENSION OF THE SAINT-SAUVEUR WASTE SNOW DUMPING SITE

WHEREAS THAT since 2008 and as per an agreement which ended on December 31st, 2013, the Public works department disposed of waste snow collected from roads by transporting it to a waste snow dumping site in the Town of St-Sauveur;

CONSIDERING THAT since this time, this agreement was tacitly renewed as per the same terms;

CONSIDERING discussions being held for over a year with the Town of St-Sauveur regarding the extension of the present site;

CONSIDERING THAT discussion have allowed to conclude that the best option to meet the municipality's needs in this regard consists in extending the present site;

WHEREAS THAT more detailed studies must be made before moving forward with this extension work and that various authorizations will be needed beforehand;

CONSIDERING Article 31 of the Act respecting municipal territorial organization;

CONSIDERING Article 14.3 of the Municipal Code;

WHEREAS the firm Équipe Laurence presented a joint offer with the Municipality and the Town of St-Sauveur in order to undertake the preliminary studies to follow through with said project;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT a contract by mutual agreement to Équipe Laurence in the amount of \$ 15,538 plus taxes, in order to undertake various preliminary studies as well as for the preparation of a request for the pertinent authorization certificate for this project;

TO AUTHORIZE the Director general and it is hereby authorized, to sign for and in the Municipality's name, any document for the follow-up;

TO GIVE a suspensive effect to this resolution at the date of entering into effect of an intermunicipal agreement regarding the St-Sauveur waste snow dumping site;

#### 205.06.19 REPORT REGARDING PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to June 7<sup>th</sup>, 2019;

### 206.06.19 PARTNERSHIP AGREEMENT FOR THE DEPLOYMENT OF CHARGING STATIONS FOR ELECTRIC VEHICLES

CONSIDERING the Municipality's 2019-2020-2021 triennial operating program which provides for the installation of at least two electric charging stations;

WHEREAS Hydro-Québec offers various support services for the setting-up of the project throughout the « Electrical circuit » program;

WHEREAS THAT Hydro-Québec's support does not pertain to any other costs than listed in the draft agreement attached herewith forming an integral part hereof;

WHEREAS the provisions of this draft agreement submitted by the Director general;

TAKING INTO ACCOUNT the Director general's positive recommendations;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized, to sign the for and in the Municipality's name, the draft partnership agreement for the deployment of charging stations for electric vehicles as well as any document for the follow-up;

### 207.06.19 QUEBEC MINISTER OF TRANSPORT – REQUEST FOR EMERGENCY WORK ON ROUTE 329

CONSIDERING the dismal state of Route 329 in Morin-Heights between Blue Hills and Route 364;

CONSIDERING THAT the above-mentioned section is dangerous for pedestrians and cyclists;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO INSTRUCT the Quebec Minister of transport to urgently proceed with the work to repair to Route 329 between Blue Hills road and Route 364 in order to repair the asphalt and widen the shoulders in order to provide sufficient safe space for pedestrians and cyclists;

TO MANDATE the Director general in order to forward this resolution to the Minister's regional management as well as to the Deputy, Argenteuil;

#### **208.06.19 MONTHLY REPORT**

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for May 2019 from the Director of Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (538) pertaining to regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses.

#### 209.06.19 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of report regarding permits and certificates to June 7<sup>th</sup>, 2019.

#### 210.06.19 HIRING OF A MUNICIPAL INSPECTOR

WHEREAS THAT the Municipality created a new permanent full time municipal inspector position as per resolution 43.02.19 on February 13<sup>th</sup>, 2019;

WHEREAS THAT the unionized position is submitted by the regulations stipulated in the collective agreement applicable and entered into between the Municipality and local 3950 of the (SCFP) Canadian union of public employees and the provisions regarding the recruiting and description of required tasks and competency;

WHEREAS the Selection committee mandated to receive and analyze candidacies, has proceeded with the appropriate interviews and a recommendation was presented;

CONSIDERING the union's local is in agreement to authorize a derogation to this collective agreement following what was stipulated in the letter of intent;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

#### AND IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Mr. Dave Williams Roy to the positon of municipal inspector pursuant to the terms of the above-mentioned collective agreement in effect and the 2019 hourly rate taking into account the applicable probation period and the evaluation of these terms;

### 211.06.19 MINOR EXEMPTION – VACANT LOT 3 736 238, DU SOMMET ROAD

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:06 p.m.;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 28<sup>th</sup>, 2019 be heard in this dossier. The meeting ends at 8:07 pm.;

CONSIDERING a request for minor exemption to Subdivision by-law 417 aimed at reducing the dimensions and surface area of a lot without any aqueduct service for the property located on lot 3 736 238 (du Sommet road), was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved by all councillors:

THAT Council approve the requested exemption, specifically:

- reduce the minimum surface area from 4000 m<sup>2</sup> to 2199 m<sup>2</sup>
- reduce the minimal frontage on the road from 25 meters to 22.07 meters;
- reduce the minimal average width from 50 meters to 31.50 meters;

As shown on the plan prepared by surveyor Sylvie Filion, minute 5893;

#### 212.06.19 MINOR EXEMPTION – 29, ROCHER ROAD

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:08 p.m.;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 28<sup>th</sup>, 2019 be heard in this dossier. The meeting ends at 8:09 pm.;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 aimed at reducing the front set-back in order to legalize the location of the existing building for the property located at 29, rue Rocher, was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Jean Dutil And unanimously resolved by all councillors:

THAT Council approve the requested exemption, specifically to reduce the front setback from 7,5 meters to 3,8 meters for the building identified as 29, rue Rocher, lot 3 805 348, as indicated on the location plan prepared by Richard Barry, minute 7506;

#### A.M. 13.06.19 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (578-2019) WHICH REPEALS BY-LAW (425) REGARDING WASTE MANAGEMENT

Notice of motion is given by Councillor Louise Cossette that By-law (578-2019) which repeals By-law (425) regarding waste management will be presented at a future council meeting;

Draft by-law (578-2019) which repeals By-law (425) which repeals By-law (425) regarding waste management is presented to Council forthwith;

213.06.19 SECOND DRAFT – BY-LAW (570-2019) WHICH MODIFIES BY-LAW (416) REGARDING ZONING IN ORDER TO DETERMINE THE TERMS OF IMPLEMENTATION AND CONSTRUCTION OF DOCKS ON CERTAIN WATERWAYS – AMENDMENTS - ADOPTION

The Director general reminds everyone and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure to be followed. Councillor Jean-Pierre Dorais submits various amendments consisting of eliminating the elements identified as being stricken with a line.

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:

TO ACCEPT the amendments as presented;

It is proposed by And unanimously resolved by all councillors:

THAT the preamble form an integral part hereof;

THAT Council adopt By-law (570-2019) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to determine the terms of implementation and construction of docks on certain waterways as follows as previously amended:

#### By-law 570-2019

Which modifies By-law (416) regarding zoning in order to determine the terms of implementation and construction of docks on certain waterways specify norms linked to docks

(only available in French)

#### 214.06.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report as well as the list of authorized expenses during the month of May 2019 as per By-law (538) pertaining to regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses.

## 215.06.19 MUNICIPALITY'S SUPPORT FOR THE ORGANIZATION OF THE 2021 CANADIAN CROSS-COUNTRY SKI CHAMPIONSHIP

WHEREAS the Club Fondeurs-Laurentides would like to present its candidacy in order to organize the 2021 Canadian cross-country ski championship in Morin-Heights;

Taking into account the economic impact linked to the holding of such an event which regroups 1 000 athletes;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO SUPPORT the Club Fondeurs-Laurentides' candidacy for the holding of the 2021 Canadian cross-country ski championship;

### 216.06.19 AUTHORIZATION FOR THE HOLDING OF EVENTS – CLUB DE VÉLO DE MONTAGNE DES PAYS-D'EN-HAUT

Considering the request for the authorization to hold events on the mountain bike network at Basler park on July 20<sup>th</sup>, August 10<sup>th</sup> and September 7<sup>th</sup>, 2019;

CONSIDERING Article 39 of the Quebec alcohol permit Act;

CONSIDERING Article 12 of By-law SQ 05-2012;

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the holding of events organized by the Club de vélo de montagne des Pays-d'en-Haut Inc. on municipal property conditional to this organization providing a detailed activity plan to the Police department and that they comply to the present recommendations;

TO AUTHORIZE the Recreation, culture and community life department to provide bins and barricades allowing for the holding of said events;

TO EXCEPTIONALLY AUTHORIZE the sale of alcohol during the event and that the organization agrees to take the necessary steps in order to obtain the sale of alcohol permit;

TO AUTHORIZE the carrying-out of a fundraiser pertaining to the holding of a BBQ:

That it be understood that it is the organizer's responsibility to ensure that a team of volunteers and the necessary equipment are in place for this activity;

That this activity be submitted to the contribution to the Fonds special d'appui aux organismes de la municipalité.

### 217.06.19 AUTHORIZATION FOR THE HOLDING OF AN EVENT – 2019 SUPERFOLK FESTIVAL

CONSIDERING the request pertaining to the authorization of the holding of the musical event named Superfolk on August 24 ant 25<sup>th</sup>, 2019 at Basler Park;

CONSIDERING Article 39 of the Quebec alcohol permit Act;

CONSIDERING Article 12 of By-law SQ 05-2012;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin And unanimously:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the holding of the 2019 Superfolk event on municipal property on August 24<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup> conditional to the organization providing a detailed activity plan to the Police department and that they comply with all required recommendations;

TO AUTHORIZE the Recreation, culture and community life department to provide the bins and barricades allowing for the holding of said events;

TO EXCEPTIONALLY AUTHORIZE the sale of alcohol during the event and that the organization agrees to take the necessary steps in order to obtain the sale of alcohol permit;

TO AUTHORIZE the carrying-out of retail sales of various food products;

That it be understood that it is the organizer's responsibility to ensure that a team of volunteers and the necessary equipment are in place for this activity;

### 218.06.19 DECLARATION « MUNICIPALITY FRIEND OF MONARCHS »

CONSIDERING THE Municipality's 2018-2013 action plan adopted by Council in July 2018;

CONSIDERING THAT the plan includes objectives linked to the protection of the environment and fauna on which it depends;

WHEREAS THAT the National Wildlife federation and the David-Suzuki Foundation sponsors the « Municipality friend of monarchs » project and that it proposed various measures along with a guide regarding the best practices aimed at protecting monarchs and their natural environment;

CONSIDERING THAT this project is consistent with the Municipality's objectives with the creation of the recent « Ruisseau Jackson » protected area :

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

#### IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO DECLARE that the Municipality « friend of monarchs » is in accordance to the objectives of the project aimed at, among others, increasing sensitization to the decline in the monarch population and sensitize the fact that this species needs for us to create and protect their habitat for their survival :

TO MANDATE the Recreation, culture and community life department to propose proper measures for this project, in cooperation with the Urbanism and Environment department;

### 219.06.19 PARTICIPATION IN THE RENTAL SUPPLEMENT PROGRAM - ASSISTANT HOUSING PROJECT

CONSIDERING the parameters of the Société d'habitation du Québec's rental supplement program;

CONSIDERING the assistant housing project comprising of (30) thirty units stipulated by the Municipality;

CONSIDERING the imminent constitution dedicated to the undertaking and management of such a project;

CONSIDERING THAT the Municipality must contribute financially to a portion of certain future residents' rent;

It is proposed by Councillor Louise Cossette							
IT IS RESOLVED:							
THAT the preamble form an integral part hereof;							
THAT the Municipality participate in the rental supplement program for the Morin-Heights construction project in Morin-Heights by accepting to commit to a 10 % proportion over the first five (5) years for at least 20 % of the housing units stipulated in the project up to a concurrence of a maximum number of units provided for within the operating agreement.							
QUESTION PERIOD							
Council answers questions asked by the public.							
220.06.19 END OF THE MEETING							
It is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20h50							
I have approved each and every resolution in these minutes							

Hugo Lépine Director general / Secretary-treasurer

Eleven people attended the meeting.

Timothy Watchorn Mayor